Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

THE AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES

VOLUME XXXV APRIL 1919 NUMBER 3

TABLE OF CONTENTS

THE ORIGIN AND NATURE OF PARALLELISM. *By Elcanon Isaacs* - - - - 113–127

ANCIENT BABYLONIAN PARALLELS TO THE PROPHECIES OF HAGGAI. *By Julius A. Bewer* 128–133

SOME BILINGUAL RELIGIOUS TEXTS. *By Theophile James Meek* - - - - 134–144

AN OMEN TEXT REFERRING TO THE ACTION OF A DREAMER. *By H. F. Lutz* - - 145–157

CRITICAL NOTES - - - - - - - - - - - - - - - 158–159
By D. D. Luckenbill.

BOOK REVIEWS - - - - - - - - - - - - - - - - 160
Old Babylonian Letters in the Yale Collection, *D. D. Luckenbill.*

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.

THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS, LONDON AND EDINBURGH
THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA, TOKYO, OSAKA, KYOTO, FUKUOKA, SENDAI
THE MISSION BOOK CO., SHANGHAI

APRIL, 1919 VOL. XXXV, NO. 3

THE AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES

FOUNDED BY WILLIAM RAINEY HARPER

HEBRAICA
Vols. I–XI, 1884–1895

AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES
Vols. XII–XXXIV, 1895–1918

Editor
JOHN MERLIN POWIS SMITH

Co-operating Editors
EMIL GUSTAV HIRSCH
IRA MAURICE PRICE
JAMES HENRY BREASTED
DANIEL DAVID LUCKENBILL
MARTIN SPRENGLING

Associate Editors
GEORGE FOOT MOORE
Harvard University
HENRY PRESERVED SMITH
Union Theological Seminary
MORRIS JASTROW, JR.
University of Pennsylvania
CHARLES C. TORREY
Yale University
GEORGE AARON BARTON
Bryn Mawr College
JOHN DYNELEY PRINCE
Columbia University

The American Journal of Semitic Languages and Literatures is published quarterly, during the months of January, April, July, and October, by the University of Chicago at the University of Chicago Press, 5750 Ellis Avenue, Chicago, Illinois. ¶ The subscription price is $4.00 per year; the price of single copies is $1.25. Orders for service of less than the full volume will be charged at the single-copy rate. ¶ Postage is prepaid by the publishers on all orders from the United States, Mexico, Cuba, Porto Rico, Panama Canal Zone, Republic of Panama, Hawaiian Islands, Philippine Islands, Guam, Samoan Islands, Shanghai. ¶ Postage is charged extra as follows: For Canada, 15 cents on annual subscriptions (total $4.15), on single copies 4 cents (total $1.29); for all other countries in the Postal Union, 26 cents on annual subscriptions (total $4.26), on single copies 9 cents (total $1.34). ¶ Patrons are requested to make all remittances payable to the University of Chicago Press in postal or express money orders or bank drafts.

The following are authorized to quote the prices indicated:

For the British Empire: THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS, Fetter Lane, London, E.C. 4, England. Yearly subscriptions, including postage, 17*s.* 6*d.* each; single copies, including postage, 5*s.* 6*d.* each.

For Japan and Korea: THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA, 11 to 16 Nihonbashi Tori Sanchome, Tokyo, Japan. Yearly subscriptions, including postage, Yen 8.50 each; single copies, including postage, Yen 2.75 each.

For China: The Mission Book Company, 18 Peking Road, Shanghai. Yearly subscriptions, $4.00; single copies, $1.25, or their equivalents in Chinese money. Postage extra, if mailed direct outside of Shanghai, on yearly subscriptions 26 cents, on single copies 9 cents.

Claims for missing numbers should be made within the month following the regular month of publication. The publishers expect to supply missing numbers free only when losses have been sustained in transit and when the reserve stock will permit. Deliveries are not guaranteed within the war zones of Europe, nor in other countries where transportation is disturbed by conditions incident to war.

Business correspondence should be addressed to The University of Chicago Press, Chicago, Ill.

Communications for the editors and manuscripts should be addressed to the Editor of THE AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES, The University of Chicago, Chicago, Ill. Articles will be published in German, French, and Latin as well as in English.

Entered as second-class matter, September 26, 1896, at the Post-office at Chicago, Illinois, under the Act of March 3, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 15, 1918.

Publications in Semitics

The Code of Hammurabi, King of Babylon. Edited by ROBERT FRANCIS HARPER. Second edition, 208 pages and 103 plates, large 8vo, cloth. $4.00, postage extra (weight 3 lbs. 8 oz.).

Researches in Assyrian and Babylonian Geography. By OLAF A. TOFTEEN. 60 pages, royal 8vo, paper. $1.00 (postpaid $1.03).

Assyrian and Babylonian Letters Belonging to the Kouyunjik Collections of the British Museum. Edited by ROBERT FRANCIS HARPER. Parts I–XIV. Each volume contains 128 to 150 plates of text, 8vo, cloth. Per volume $6.00, postage extra (average weight 1 lb. 12 oz.).

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO - - - ILLINOIS

POSITIONS OF ALL KINDS

Never was the demand so great for qualified teachers and specialists. For nine years we have given our time and energy to this work. Write for our *free* literature. State qualifications briefly.

Co-operative Instructors' Association
Marion - - - Indiana

"IT IS THE BEST BOOK OF THE KIND PUBLISHED," says *The Independent* in speaking of

A Manual of Style

Fifth Edition

An authoritative guide on all questions concerning the style of a book or any other printed matter. An invaluable handbook for writers, editors, teachers, librarians, ministers, lawyers, printers, proofreaders —for all who need guidance in matters of propriety in style.

270 pages, cloth; $1.50, postage extra (weight 1 lb. 10 oz.)

The University of Chicago Press
Chicago - - - Illinois

The Summer Vacation Opportunity at The University of Chicago

The Summer Quarter 1919 will receive the added inspiration of professors and instructors returning from war service in many lands. Students and teachers, interested in keeping abreast of the times or in completing work already begun, appreciate the opportunity of instruction in a regular season of study under members of the University staff. Scholars desiring to prosecute research in the libraries and laboratories will find facilities for work under the most favorable conditions.

Courses are offered in all departments and include undergraduate and graduate instruction in Arts, Literature, Science, Commerce and Administration, Law, Medicine, Education, and Divinity.

SUMMER QUARTER 1919

First Term June 16–July 23 **Second Term July 24–August 29**

Students may register for either term or both. For the complete ANNOUNCEMENT of courses address

THE UNIVERSITY OF CHICAGO, CHICAGO, ILL.

LAST summer, America expected a long war. She prepared for it, and prepared so tremendously that the knowledge of what America was doing broke the spirit of the German resistance.

The war collapsed.

But those preparations must be paid for. Such a sudden victory is expensive in money, *but a slower victory would have cost the lives of thousands more of America's boys*, and even more treasure.

Americans will show their gratitude by helping to pay for those preparations.

The money for the Victory Liberty Loan will pay the bills.

How much will you subscribe?

Subscribe to the

Victory Liberty Loan

Space contributed by

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Prepared by American Association of Advertising Agencies